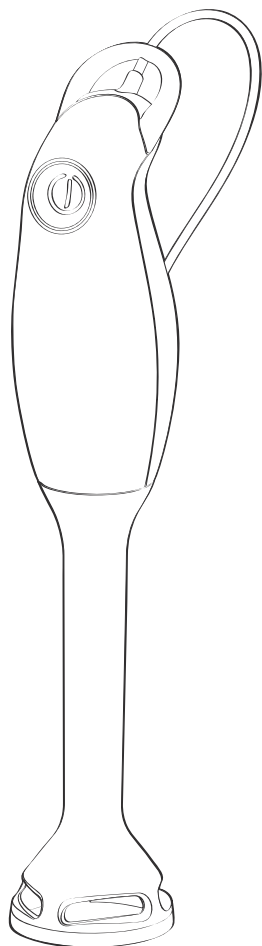
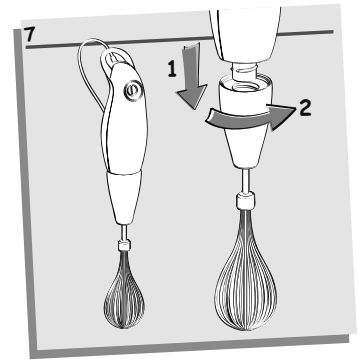
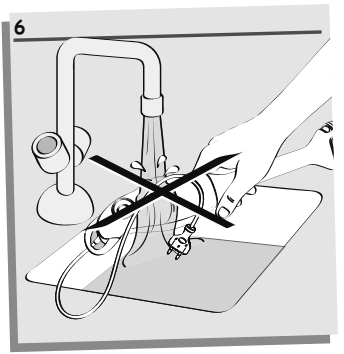
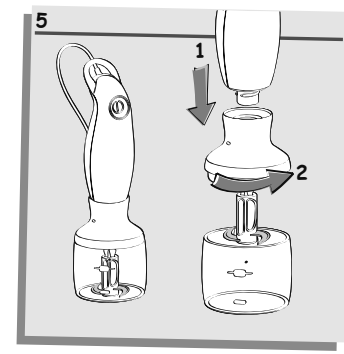
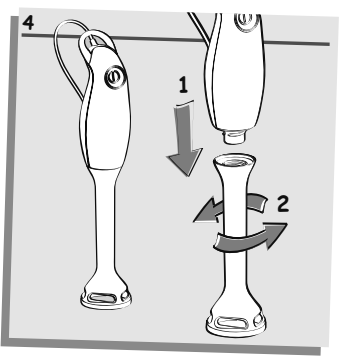
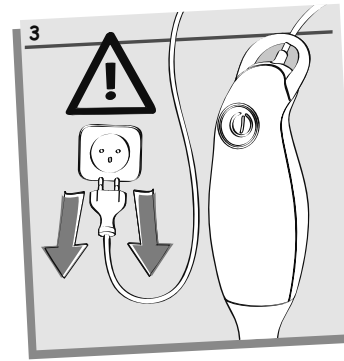
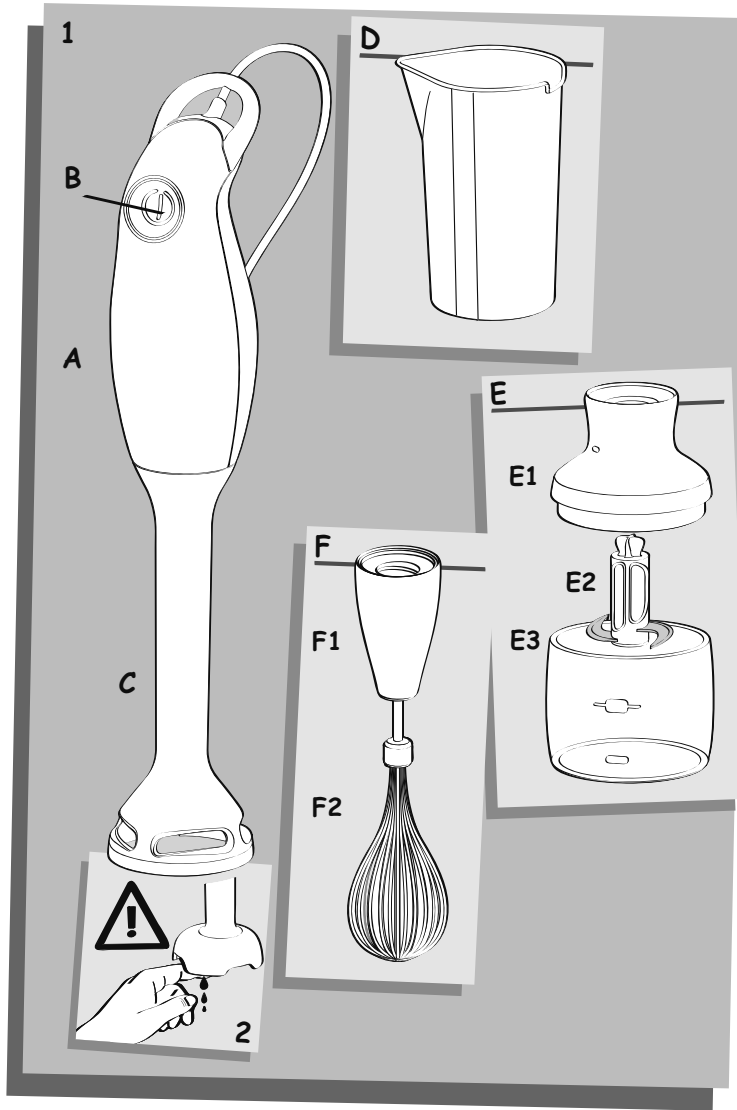


<b>RU</b>	p.	1 - 4
<b>UK</b>	p.	5 - 6
<b>LV</b>	p.	7 - 8
<b>LT</b>	p.	9 - 10
<b>ET</b>	p.	11 - 12
<b>PL</b>	p.	13 - 14
<b>CS</b>	p.	15 - 16
<b>SK</b>	p.	17 - 18
<b>SL</b>	p.	19 - 20
<b>SR</b>	p.	21 - 22
<b>HR</b>	p.	23 - 24
<b>BS</b>	p.	25 - 26
<b>RO</b>	p.	27 - 29
<b>BG</b>	p.	30 - 32
<b>HU</b>	p.	33 - 35



<b>RU</b>
<b>UK</b>
<b>LT</b>
<b>LV</b>
<b>ET</b>
<b>PL</b>
<b>CS</b>
<b>SK</b>
<b>SL</b>
<b>SR</b>
<b>HR</b>
<b>BS</b>
<b>RO</b>
<b>BG</b>
<b>HU</b>





Перед первым использованием прибора внимательно прочтите инструкцию: фирма Мулинекс Производитель не несет ответственности в случае использования прибора не в соответствии с инструкцией.

RU



## ОПИСАНИЕ

<p><b>A</b> - Блок дви.,атела</p> <p><b>B</b> - Выключатель вкл./выкл. (on/off)</p> <p><b>C</b> - Ножка блендера</p> <p><b>D</b> - Градуированный стакан 0.8 л (в зависимости от модели)</p> <p><b>E</b> - Мини-мясорубка 150 мл (в зависимости от модели)</p>	<p><b>E1</b> - крышка</p> <p><b>E2</b> - нож</p> <p><b>E3</b> - чаша мини-мясорубки</p> <p><b>F</b> - Венчик для взбивания (в зависимости от модели)</p> <p><b>F1</b> - Редуктор</p> <p><b>F2</b> - Венчик</p>
--	--



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что рабочее напряжение вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора. **Любая ошибка при подключении прибора отменяет действие „арантии“.**
- Перед тем, как оставить прибор без присмотра, или для выполнения сборки, разборки или чистки прибора, обязательно отключите е<sub>0</sub> от сети (рис.3).
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Если прибор подключен к сети, не дотра.,ивайтесь до ножей, установленных на опоре блендера. (рис.2)
- Прежде чем извлечь при.,отовленные продукты из мини-мясорубки емкостью 150 мл (**E2**), снимите нож, держа е<sub>0</sub> за крепление.
- Запрещается использовать блендер (**C**) и мини-мясорубку (**E**) вхолостую.
- Запрещается использовать блендер для измельчения и перемешивания сухих ин.,редиаентов („рецкие орехи, фундук ...“).
- Запрещается использовать мини-мясорубку как обычную емкость, а также наливать в нее кипящие жидкости.
- Не следует позволять детям играть с прибором.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.
- Не разбирайте прибор самостоятельно. Выполняйте только обычные процедуры по уходу и очистке, рекомендуемые инструкцией.
- Для вашей безопасности используйте только принадлежности и запасные части, предназначенные для данного прибора.
- Будьте осторожны при обращении с ножами, удалении продуктов из чаши и выполнении процедур по очистке.

### Замена шнура питания.

Если шнур питания или штепсель повреждены, не включайте прибор. Во избежание опасности любо.,о рода их замена выполняется только в уполномоченном центре Мулинекс (см. перечень в сервисной книжке прибора «сервис»).



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием вымойте ножку блендера (**C**) и все принадлежности к прибору мыльной водой. Сполосните и тщательно высушите их.





### блендер

- Установите ножку блендера (**C**) на блок дви,ателя (**A**). Поверните до упора (рис.4).
- Во избежание распыливания не заполняйте емкость более чем на 500 мл. Для эффективной работы прибора смесь должна, как минимум, покрывать нижнюю выпуклую часть миксера.
- Для перемешивания „орячих продуктов снимите посуду, в которой „отовились продукты, с источника на„рева. Для получения лучших результатов перемешайте блендер (**C**) в посуде во время перемешивания продуктов.
- Время непрерывной работы прибора не должно превышать 20 секунд, в противном случае дайте прибору остыть.
- Опустите ножку блендера в смесь обрабатываемых продуктов – погружать следует только колоколообразную часть стержня, включите прибор и дайте ингредиентам измельчиться.
- Разминать смесь в процессе приготовления для получения качественного результата не требуется.

### Мини-мясорубка емкостью 150 мл

- Перед использованием мини-мясорубки емкостью 150 мл установите нож (**E2**), соблюдая меры предосторожности, в чашу (**E3**) на центральную ось. Положите ин„редииенты в чашу. Поместите крышку (**E1**) на чашу, затем установите блок дви,ателя (**A**) на чаше (рис.5).
- Для то„о, чтобы разобрать прибор после е„о использования, снимите блок дви,ателя (**A**) с крышки (**E1**), затем, соблюдая меры предосторожности, снимите нож (**E2**) (держите е„о за пластмассовую часть), после это„о выньте при„отовленные продукты.
- С помощью этой мини-мясорубки емкостью 150 мл вы можете измельчить ароматические травы, мясо. С помощью этой насадки вы сможете измельчить 70 г куриного филе за 3 секунды.

### Венчик для взбивания (В зависимости от модели): Рис. 7 F

Максимальное время непрерывной работы: 2 минуты

- Установите венчики (**F2**) на редуктор (**F1**).
- Установите редуктор (**F1**) на блок двигателя (**A**).
- Поверните до упора.
- После использования отвинтите редуктор (**F1**) и снимите венчик (**F2**).

С помощью этого приспособления можно взбалтывать смеси, взбивать яичные белки, а также готовить крем шантильи и тесто для блинов.



## ОЧИСТКА

Перед проведением процедур по очистке всегда отключайте прибор от электросети.

- Запрещается мыть блок двигателя водой, а также по„ружать е„о в воду (рис.6).
- Протрите его сухой или слегка влажной тканью.
- Все принадлежности прибора, за исключением блока дви,ателя (**A**), можно мыть „орячей водой или в посудомоечной машине.

Соблюдайте меры предосторожности во время очистки ножа (**E2**), т.к. он сильно заточен.



## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Вы можете приобрести у ваше„о Продавца или в соответствующем сервисном центре следующие принадлежности:

- Мини-мясорубка емкостью 150 мл (**E**) № по катало„у: MS\_5981762
- Градуированный стакан емкостью 0,8л (**D**): № по катало„у: MS\_4946320
- Редуктор: MS\_0695694 - Венчик для взбивания: MS\_0695547

Для заказа принадлежности возьмите с собой брошюру или укажите серийный номер прибора (DDXXXXXX или HBXXXXXX).

### Участвуйте в охране окружающей среды



Ваш прибор содержит мно„очисленные комплектующие, из„отовленные из ценных материалов и материалов, которые мо„ут быть переработаны.



По окончании срока службы прибора сдайте е„о в пункт приема для е„о последующей обработки.





Миксеры ( блендеры ) торговой марки MOULINEX модели DD1xxx xx .  
 Изготовлено во Франции для холдинга "Группа СЕБ", Франция  
 Груп СЕБ, Шмэн дю Пти Буа Ле 4 М – БП 17269134 Экуи Седекс Франс  
 (Groupe SEB, Chemin du Petit Bois Les 4 M - BP 172 69134 Ecully Cedex France)  
 Официальный представитель и импортёр в России - ЗАО "Группа СЕБ-Восток"  
 119180, Москва, Старомонетный пер., 14 стр.2, тел. 213-32-32

Информация о сертификации:

- Сертификат соответствия № РОСС FR. МО04.В01621
- Срок действия с 03.09.2010 по 02.09.2013
- Выдан ОС "ТЕСТСЕРТИФИКО"
- Соответствуют требованиям
  - ГОСТ Р 52161.2.14-2005
  - ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (раздел 4)
  - ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разделы 5,7)
  - ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разделы 6,7)
  - ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Срок службы изделия 2 года с даты продажи.



МО04





### Правильной считать нижеследующую информацию.

Кухонные электрические миксеры марки MOULINEX модели DDxx xx ,  
DDF x xx, DDG x xx.

Изготовлено во Франции для холдинга "Группа СЕБ", Франция  
(Groupe SEB, Chemin du Petit Bois Les 4 M - BP 172 69134 Ecully Cedex France)  
( Групп СЕБ, Шмэн дю Пти Буа Ле 4 М – БП 17269134 Экуи Седекс Франс)  
Официальный представитель и импортёр в России - ЗАО "Группа СЕБ-Восток"  
119180, Москва, Старомонетный пер., 14 стр.2, тел. 213-32-32

Информация о сертификации:

- Сертификат соответствия № РОСС FR. ME20.B06814
- Срок действия с 01.12.2009 по 01.12.2012
- Выдан ОС "Сертиформ ВНИИНМАШ"
- Соответствует требованиям
  - ГОСТ Р 52161.2.14-2005 (МЭК 60335-2-14:2002)
  - ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (СИСПР 14-1-2005) (раздел 4)
  - ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (СИСПР 14-2-2001) (разделы 5,7)
  - ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (МЭК 61000-3-2-2005)
  - ГОСТ Р 51317.3.3-99 (МЭК 61000-3-3-94)

Срок службы изделия 2 года с даты продажи



0831018 a



Пер  
экс  
непр



A -  
B -  
C -  
D -  
E -



Упе  
відп  
Будд  
• За  
• Не  
• Не  
фіз  
чи  
В т  
від  
Не  
• Не  
• За  
ви  
• Не  
• Не  
• Не  
ки  
• Сл  
• Не  
• Не  
пр  
• За  
ць  
• Сл  
чи

**Зам**  
Якш  
уник  
Моц



Пер  
з ми

 : [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

			
<b>ALGERIA</b>	GRUPE SEB EXPORT Chemin du Petit Bois, Les 4M 69130 ECULLY - FRANCE	<b>213-41-28-18-53</b>	1 year
<b>ARGENTINA</b>	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires	<b>0800-122-2732</b>	2 años
<b>ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA</b>	«Գրուպպա ՄեՔ-Վուտոլք»ՓԲԸ, 119180 Մոսկվա, Ռուսաստան Ստարոմոնետնի կրթ., ս.14, շ.2	<b>(010) 55-76-07</b>	2 տարի/ years
<b>AUSTRALIA</b>	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128	<b>02 97487944</b>	1 year
<b>ÖSTERREICH</b>	SEB ÖSTERREICH HmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge	<b>01 866 70 299 00</b>	2 Jahre
<b>BELGIQUE / BELGIE</b>	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus	<b>32 70 23 31 59</b>	2 ans / years
<b>БЕЛАРУСЬ / BELARUS</b>	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 119180 Москва, Россия Старомонетный пер. д.14 стр.2	<b>017 2239290</b>	2 года/ years
<b>BOSNA I HERCEGOVINA</b>	SEB Développement Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo	<b>Info-linija za potrošače 033 551 220</b>	2 godine
<b>BRASIL</b>	GRUPO SEB DO BRASIL PRODUTOS DOMESTICOS LTDA Avenida Arno, 146 Mooca 03108-900 São Paulo SP	<b>0800-119933</b>	1 ano
<b>БЪЛГАРИЯ/ BULGARIA</b>	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД Ул. Борово 52 Г, ет. 1, офис 1, 1680 София	<b>0700 10 330</b>	2 години
<b>CANADA</b>	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>1-800-418-3325</b>	1 year
<b>CHILE</b>	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda Avda. Nueva Los Leones 0252 Providencia, Santiago	<b>+56 2 232 77 22</b>	2 años
<b>COLOMBIA</b>	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira Calica Cundinamarca	<b>18000919288</b>	2 años
<b>HRVATSKA Croatia</b>	SEB Développement S.A.S. Vodnjanska 26 10000 Zagreb	<b>01 30 15 294</b>	2 godine
<b>ČESKÁ REPUBLIK / CZECH REPUBLIC</b>	GRUPE SEB ČR spol. s r. o. Jankovcova 1569/2c 170 00 Praha 7	<b>731 010 111</b>	2 roky
<b>DANMARK</b>	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup	<b>44 663 155</b>	2 år
<b>DEUTSCHLAND</b>	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5 63067 Offenbach	<b>0212 387 400</b>	2 Jahre

 : [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

			
<b>EESTI/ ESTONIA</b>	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 Warszawa	<b>5 800 3777</b>	2 aastat
<b>SUOMI / FINLAND</b>	Groupe SEB Finland Kutojantie 7 02630 Espoo	<b>09 622 94 20</b>	2 Vuotta
<b>FRANCE</b> Inclus Martinique, Guadeloupe, Réunion & St. Martin	GRUPE SEB France SAS Place Ambroise Courtois 69355 Lyon Cedex 08	<b>09 74 50 10 14</b>	1 an
<b>GREECE / ΕΛΛΑΔΑ</b>	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Φραγκοκλησιός 7 Τ.Κ. 151 25 Παράδεισος Αμαρουσίου	<b>2106371251</b>	2 Χρόνια
<b>HONG KONG</b>	SEB ASIA Ltd. Room 901, 9/F, North Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon	<b>852 8130 8998</b>	1 year
<b>MAGYARORSZÁG/ Hungary</b>	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. Tavíroz 4 2040 Budaörs	<b>(1) 8018434</b>	2 év
<b>INDONESIA</b>	Groupe SEB Indonesia (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia	<b>+62 21 5793 6881</b>	1 year
<b>ITALIA</b>	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano	<b>1 99 207 892</b>	2 anni
<b>JAPAN</b>	GRUPE SEB JAPAN Co. Ltd. 1F Takanawa Muse Building, 3-14-13, Higashi Gotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-0022	<b>0570-077772</b>	1 year
<b>ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN</b>	«Группа СЕБ-Восток» ЖАҚ, 119180 Москва, Ресей Старомонетный түйік көш., 14-үй., 2-құрылыс	<b>727 378 39 39</b>	2 жыл / years
<b>KOREA</b>	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 3층 110-790	<b>1588-1588</b>	1 year
<b>LATVIJA / LATVIA</b>	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 Warszawa	<b>6 716 2007</b>	2 gadi
<b>LIETUVA/ LITHUANIA</b>	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 Warszawa	<b>6 470 8888</b>	2 metai
<b>MACEDONIA</b>	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България	<b>(0)2 20 50 022</b>	2 години / years
<b>MALAYSIA</b>	GRUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Lot No. C/3A/001 & 002, Block C, Kelana Sq. No. 17, Jalan SS7/26, 47301 Kelana Jaya Petaling Jaya, Selangor	<b>65 6550 8900</b>	1 year
<b>MEXICO</b>	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F.	<b>(01800) 112 8325</b>	1 años







 : [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

			
<b>MOLDOVA</b>	TOB «Грун СЕБ Україна» Вул. Драгоманова 31 Б, офіс 1 02068 Київ, Україна	<b>(22) 929249</b>	2 ani / years
<b>NEDERLAND</b>	GGROUPE SEB NEDERLAND BV Generatorsstraat 6 3903 LJ Veenendaal	<b>0318 58 24 24</b>	2 jaar
<b>NEW ZEALAND</b>	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland	<b>0800 700 711</b>	1 year
<b>NORGE</b>	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup DANMARK	<b>815 09 567</b>	2 år
<b>PERU</b>	GROUPE SEB COLOMBIA Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima - Perú	<b>+511 441 4455</b>	1 años
<b>POLSKA/ POLAND</b>	GROUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 Warszawa	<b>0 801 300 423</b> koszt jak za połączenie lokalne	2 lata
<b>PORTUGAL</b>	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1900 - 796 Lisboa	<b>808 284 735</b>	2 anos
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin	<b>01 677 4003</b>	1 year
<b>ROMÂNIA/ ROMANIA</b>	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 Bucuresti	<b>0 21 316 87 84</b>	2 ani
<b>РОССИЯ/ RUSSIA</b>	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 119180 Москва, Россия Старомонетный пер. д.14 стр.2	<b>495 213 32 29</b>	2 года/ years
<b>SRBIJA Serbia</b>	SEB Developpement Antifasisticke borbe 17/13 11070 Novi Beograd	<b>060 0 732 000</b>	2 godine
<b>SINGAPORE</b>	GROUPE SEB SINGAPORE Pty Ltd. 59 Jalan Pemimpin, #04-01/02 L&Y Building Singapore 577218	<b>65 6550 8900</b>	1 year
<b>SLOVENSKO/ SLOVAKIA</b>	GROUPE SEB SLOVENSKO s.r.o. Rybničná 40 831 07 Bratislava	<b>233 595 224</b>	2 roky
<b>SLOVENIJA</b>	SEB d.o.o Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR	<b>02 234 94 90</b>	2 leti
<b>ESPAÑA</b>	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. Almogavens, 119-123, Complejo Ecourban 08018 Barcelona	<b>0902 31 22 00</b>	2 años
<b>SVERIGE</b>	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUP SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby	<b>08 594 213 30</b>	2 år
<b>SUISSE SCHWEIZ</b>	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattblugg	<b>044 837 18 40</b>	2 ans / Jahrre
<b>TAIWAN</b>	SEB ASIA Ltd. Taipei International Building, Suite B2, 6F-1, No. 216, Tun Hwa South Road, Sec. 2 Da-an District Taipei 106, R.O.C.	<b>886-2-27333716</b>	1 year



 : **www.moulinex.com**

			
<b>THAILAND</b>	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchaburi Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok, 10320	<b>02723 4488</b>	2 years
<b>TÜRKIYE</b>	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok. No: 28 K.12 Maslak	<b>216 444 40 50</b>	2 YIL
<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	<b>800-395-8325</b>	1 year
<b>Україна/ UKRAINE</b>	ТОВ «Груп СЕБ Україна» Вул. Драгоманова 31 Б, офіс 1 02068 Київ, Україна	<b>044 492 06 59</b>	2 роки/ years
<b>UNITED KINGDOM</b>	GROUPE SEB UK Ltd. 11-49 Station Road Langley, Slough Berkshire SL3 8 DR	<b>0845 602 1454</b>	1 year
<b>VENEZUELA</b>	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas	<b>0800-7268724</b>	2 anno
<b>VIETNAM</b>	GROUPE SEB VIETNAM (Representative office) 127-129 Nguyen Hue Street District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam	<b>+84-8 3821 6395</b>	1 year





## MOULINEX INTERNATIONAL GUARANTEE

**Date of purchase:** ..... / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inkøpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / [sigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Ngày mua hàng/ Satin alma tarihi / Дата продажи / Дата продажу / Дата на закупване / Датум на купување / Сатылган мерзімі / Ημερομηνία αγοράς / Чыданыш орн / วันที่ซื้อ / 購買日期/購入日/구입일자/ تاریخ خرید/ تاريخ الشراء

**Product reference:** ..... / Référence du produit / Referencia del producto / Nome do produto / tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikelnummer / Tuotenumero / referencia produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vársarlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Модели / Кодикós προϊόντος / Уηηηη / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品レファレンス番号 / 제품명 / مرجع كامل محصول / مرجع المنتج الكامل

**Retailer name & address:** ..... / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo delnegozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa malprodajce / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Názve a adresa prodejece / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Satici firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва i adresa prodavca / Търговски обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωμια και διεύθυνση καταστήματος / Чыданышлы унлуулуулуу lu huugluu / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的店名和地址/販売店の名前、住所/소매점 이름과 주소/ نام ودرس خرده فروش / اسم بائع التجزئة و عنوانه

**Distributor stamp** ..... / Cachet distributeur / Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Štampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razitko predajcu / Zimogs / Pečat malprodajce/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Štampila vânzătorului/ Razitko prodejece/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đồng dấu/ Satici Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговски обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Чыданышлы lüühppe / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印/販売店印/소매점 직인/ختم بائع التجزئة/ نام ودرس خرده فروش

